BOULEVARD

Afl. 3,50

ESTABLECI 1976
OCTOBER 1995

Vivian Kock
y su secreto artistico



E CASAMENTO CUBRI PA ESCANDALO

JABURIBARI E HEFE DI INDIAN DI ARUBA DURANTE AÑA 1643

NUMBERNAN DI SUERTE DI BO REVISTA BOULEVARD

62 47 81 05 99 17 35 56 07 24 78



INVENCIBLE

Tira bista pa e Leon di Oro

JOYERIA

OLGA VASZQUEZ

Oranjestraat 26 Tel.: 22023

ELSA'S

FLOWER SHOP

Pa tur bo areglonan
di flor pa tur ocasion.
Tambe nos por decora
bo fiesta
(boog, mesa di spiel,
stand pa firma etd.)

Tel.: 58128 - Sta. Cruz 52C

Net un poco pariba di
Aruba Bank



90 FM

Superstation

MAKES YOU HAPPY

Sintoniza

'CHAPARITA ELVIRA LOPEZ"

den su estilo nobo
Tur Diasabra y Diadomingo
di 7'or a.m. - 9'or a.m.
CHAPARITA
Y SU SHOW MEXICANO
TOP FM 95
E ORGUYO DI ARUBA
TEL.: 55555



Redaccion
Theolindo Lopez

Carta por ser dirigi pa
BOULEVARD
Sta. Cruz 162
Tel.: 56104

Imprenta:
INTERPRINT



VIVIAN KOCK

Y SU SECRETO ARTISTICO

Na e cantidad di trofeonan cu ta dornando e cas na Fortheuvel-straat den e bario romantico, Lago-Heights, ta duna di compronde cu akinan ta bibando un cantante, cu a sa di luci den su carerra artistico cu exito. Ta trata akinan di Vivian Kock cu pa hopi ta ser admira como un cantante, cu a sa di sobresali ariba tereno di musica Mexicano. No ta por nada cu su persona a ser bautisa como "La Reina de Las Canciones Mexicana." Despues di seis aña cu Vivian Kock no a subi ensenario pa participa den un festival di Ranchera, e la competi ultimo den e festival di Comunica y a logra di palma e publico completamente na su lado. E aplauso fuerte y largo tabata bon mereci. Vivian Kock di un forma grandioso y unico a logra bai cu e titulo di e cantante ganador. Esey tambe a forma un titulo simbolico y un honor sin final pa Vivian Kock.
Kende e persona tan valioso aki ta ariba tereno di musica mexicana? Revista Boulevard por a logra un combersacion cu Vivian Kock y cu honor kier trece esaki pa tur su fiel lesadornan.

Vivian Kock despues di a sinta un poco mas comodo den su stul, ainda cubri cu energia tocante esaki a conta lo siguiente: "Pa bo por triunfa como un artista, bo tin cu laga tanto bo alma y corazon funciona durante bo canto. Y si bo tin esaki, anto bo ta casi sigur caba ariba e caminda di triunfo. Y esaki ta mi secreto, cu mi ta usando durante mi carrera artistico, pa logra haya e publico na mi lado. Pasobra na momento cu mi ta cantando, mi ta percura pa tur esnan cu ta presencia mi show, pa nan por sinti nan mes den un mundo di diverticion. Y pakico no haci esaki," Vivian a bisa, "mientras cu den e mundo aki tin hopi tristeza caba? Mi ta trata pa brinda mi cancionnan di un forma mas mihor cu ta posible, pa di e forma aki un y tur por sinti nan mes leu, for di tur pena y dolor cu ta acompaña nan. Mi ta kere, cu esaki ta mi deber como cantante, pa yudanan soporta e dolornan, sufrimentonan y e pena dolorosonan, cu ta podera di nan como un ser humano. Y mi ta haya cu mi tin tur mi razon pa haci esaki," Vivian cu su wowonan berde y bunita a bisa". No lubida, cu un cancion mexicano ta un arte ariba su mes, pa interpreta esaki di un forma correcto. Pasobra si bo no por haci esaki, anto mitar di bo cancion lo perde su valor. Bo tin cu compronde mi bon, cu un cancion mexicano ta consisti di un



melodia romantico y cu mensahenan cu mester por penetra den profundo di un corazon. Ah," Vivian a bisa, "mi a yega di encontra mi mes cantando, na unda un homber joven a laga tur otro presente, mira e otro banda di su imagen. E cancion cu mi a canta tabata asina sentimental, cu e no por a domina su lagrimanan. E la haci esaki na un momento hopi riparable pa esnan presente," Vivian cu un voz abao pero bon comprondible a bisa. "Con? Pakico mi ta gusta cancionnan mexicano asina hopi? Mi'n sa," Vivian a bisa cu un sonrisa, "pero mi ta kere cu mi a ser cria di mi baby te na grandi cu cuchara di papa, consistiendo di notanan musical mexicano."

Pa un rato Vivian a dirigi su miradanan den direccion di su mama cu ta siguiendo nos combersacion. "Ha-ha," su mama Marieta hariendo a tuma palabra, "dia cu Vivian a nace y a laga su prome grito resona como baby, mesora mi a bisa den mi mes, pero esaki no ta un grito normal mas di un baby, pero e tabata parce mas tanto un grito mexicano. No ta berdad Mario?" e mama dirigiendo su mes na su casa a puntra cu un hari. E tata di Vivian a hari y a pasa su man na su bigoti y a bisa: "Esey ta berdad y no ta un mentira." Pa un rato a sigui un harimento den e sala y despues Vivian cu'n hari timido a murmura e siguiente entre su lipnan: "Ai no mama, pakico bisa esaki di mi persona? Tende Theolindo, no publica esaki si den bo revista Boulevard. Priminti mi esaki por fabor?"

E mama a grita hari y a bisa: "Esey si ta bon, pakico no publica esaki si esey ta algo puro berdadadero?"

Ariba e pantalla di television, cual su volume ta baha, un novela den pleno di su actuacion cu nan artistanan ta tumando lugar. Un par di trofeo cu Vivian a yega di conquista, tabata formando e adorno necesario di e television. "Tende," Vivian Kock a bolbe tuma e combersacion na su banda, "mi ta sinti mi feliz serca mi mayornan. Mi tin dos yiu, un princesa y un prins. Nan ta Julliza y Mario Alexander. Pa bisa cu sinceridad, mi ta hopi orgulloso mes cu nan. Nan dos ta forma pa mi, consuelo, esplendor y e orgullonan den mi bida. Ademas nan dos ta percura, pa mi corazon por funciona manera debe

ser. Tambe mi ta considera mi mayornan, mas cu un prenda valioso cu por existi. E cas di mi mayornan ta e palacio sagrado di mi yiunan, y ta nan dos ta e personanan valioso pa dirigi mi yiunan ariba e bon caminda. Mi mayornan igual cu mi ruman homber, ta e personanan cu semper ta apoya mi, pa mi cantamento. Y esaki mi ta considera como algo grandioso pa mi carrera artistico. Bo tambe no ta haya cu mi tin razon? Pesey tur ora mi ta resa na "Dios" pa nan ser bendiciona como bon mayornan. Nan ta merece esaki," Vivian cu'n seriedad den su voz a bisa. "Mi mes ta un persona cu semper tin hopi Fe den "Dios" y La Virgen di Guadaloupe, e patrona di nos cantantenan y mariachinan."

Vivian Kock actualmente tin dos aña caba cu e ta trahando como cantante cohuntamente cu Mariachi Orgullo na La Cabana. Esnan cu tin gana di mira Vivian Kock den actuacion lo por acudi na La Cabana. Pero si, bo mester tin e suerte di bo bida, pa bo no acudi na La Cabana y Vivian Kock ta liber e anochi ey. E cas di Vivian Kock ta yena cu trofeo tanto na muraya, wandmeubel-kast y ariba television. Trofeonan cu hasta Vivian Kock a yega di conquista tempo di su ocho aña di edad. Ta cu e edad aki tambe, Vivian a logra conquista e premio ganador durante e festival "Voz di Landia" cu acompañamento di un Banda Musical. Un pasashi ida y vuelto pa Disney World, ta e premio valioso cu Vivian a logra conquista. Durante e actuacionnan di Vivian Kock, tambe e la yega di canta cu Mariachi Perla de Mexico y tambe cu Mariachi America di Mexico. Tur esakinan ta pruebanan valioso, cu Vivian Kock enverdad merece e honor pa carga e nomber como, La Reina de Las Canciones Mexicana.

Pa un rato Vivian a dirigi su miradanan ariba un sombre mexicano preto cu plata, cu ta formando un adorno na e muraya di e sala cu su color blanco. Despues Vivian cu un voz melodioso a cuminza canta un di su rancheranan favorito. Un voz cu den su totalidad a brinda e claridad necesario cu'n hogar mester. Despues di a laga un falseta resona, Vivian hariendo a puntra: "Ta kico talvez bo a kere, cu mi no por produci un falsete? Ai no," Vivian a bisa, 'anto bo no conoce mi personalmente como un cantante di cancion mexicano."
"Con? Kico bo kier sa di mi persona? Ki sorto di persona mi ta ariba tereno di amor?" Un sonrisa a aparece ariba su cara y cu su wowonan mirando di un banda e la bisa: "Hmmm, con pa mi cuminza contesta esaki awor. E la pasa man den su cabeinan largo y bunita di e color castaña y despues a bisa lo sigiente" Den amor mi ta hopi romantico. Pa un amor fiel, mi ta capaz di entrega mi alma completo. Pero e persona ey mester ta honesto, sincero y hopi amoroso. Ademas e mester ta un persona, cu por prueba su confianza. Pero tampoco e no mester ta un persona aventurero. No," Vivian sacudiendo su cabez a bisa. "E mester ta completamente sincero, den cual nos tur dos por sa pa respeta otro. Mihor bisa, un persona cu ta parti su alegria cu mi, ademas e mester por apoya tur mi proyectonan artistico cien por ciento. E mester ta un joven, cu mester por acepta mi, manera cu e la sera conoce cu mi. Tambe e mester ta sincero y no un persona mentiroso. Y si e por yega serca mi solamente un vez pa luna, cu un bouquet di flor, esey mes ta bastante pa e por ser un bon testigo, pa mi corazon tin e felicidad necesario. Pero si e ta un persona mentiroso anto e por lubida completamente ariba mi persona. Y bo por kere mi palabra," Vivian a

bisa, "pasobra cu mentira hamas e por yega na roba un espacio na mi corazon. Esey si nunca."

Actualmente Vivian Kock pronto lo haci un viaha pa un pais hopi leu for di nos Isla Aruba.
Un splendor bunita tabata lesable den e wowonan berde di Vivian. "Mi ta bai pronto pa Mexico como turista. E pais di musica mexicana. Y bo sa kico lo resulta grandioso pa mi persona na Mexico? Esey ta pa sera conoci cu e cantante Pedro Fernandez, pa gana experencia di su persona, di e exitonan tan grandi cu e ta pertenece."

E stempel di La Malandra - produccion di Cecelito Lopes -ainda Vivian Kock ta carga esaki cu ne. "Pa mi esey por lo pronto ta pertenece na pasado. E ta igual cu ora bo dal un buki sera y warda esaki. E papel di La Malandra ta tin su partinan humoristico pa mi persona, aunque pa otronan talvez esaki no tabata asina. Pero si, e papel di La Malandra pa mi persona, lo keda un gran recuerdo den mi bida."
Como animadora di Radio Caruso Booi FM, Vivian conoci pa su voz sexy tin un bon palabra pa esaki. "Mi ta sinti mi hopi orgulloso mes, pa por ta tras di e microfonnan di e emisora aki. E directora di e emisora aki, Sira Booi ta un bon hende y ademas eynan mi tin e pleno libertad, pa complace mi oyentenan den mi programa "Musica Mexicana". Eynan mi no ta claba na un solo imagen. Mi por alegra of brinda e consuelo necesario pa un persona cu ta den necesidad di esaki. Bo por kere mi palabra," Vivian Kock bisti den un short cora combina cu'n blusa roos y blanco a bisa, "e emisora aki ta igual cu un sorto di school, den cual mi por grandese mi experencia artistico. Mi por ripara, cu mi programa na radio a crece enormemente, pasobra dia pa dia mi ta haya mas oyente.
Mi ta sinti mi hopi comodo mes eynan, como cu mi ta ser aprecia pa e programa cu mi ta presenta. Y esaki pa mi tin mas valor cu un premio mayor," Vivian cu un sonrisa preciosa ariba su cara a bisa. Un sonrisa cu por brilla cualquier corazon cu ta ser rondona pa scuridad. "Mi mes ta un persona amable y conforme pa e momentonan precioso cu mi tin den mi bida. Y na momento cu mi termina mi trabao na radio, anto mi ta gradecido na nos "Gran Señor, cu atrobe pa di tanto vez, mi por a consola un cantidad di oyentenan cu un of mas cancion mexicano. Y na momento cu mi mester canta y mi ser recompensa cu un aplauso fuerte, anto mi ta sinti, cu esaki ta e contribucion cu awe mi por ta hibando un bida feliz y bendiciona."

BOLO DI VERDURA

(Rosaly)

1 Bloemkool mediano
1/2 kg. di boonchi berde largo
6 wortel
6 webo
1/2 liter di crema di lechi bati
1 cuchara di manteca, salo y peper na smaak
Nootmuskaat, mayonaise y moster
Lechuga



Herbe suficiente awa cu salo den weja i pone e verduranan aden, i cushinanan te ora nan ta moli, sakanan afor di e weya.
Den un konchi ta bati e webonan, e crema di lechi, salo, peper y nootmuskaat hunto.
Hunta un forma cu manteca, y basha un tiki di e mescla aden, pone e wortelnan abao, ariba nan e boonchinan i ultimo e bloemkool i basha e resto di e mescla.
Keinta e fornu na 320o gr. i lagele cushina pa mas o menos 1 ora, pa sa si e la cushina bon, prik e cu un palo di sate i si e sali limpi, e bolo ta cla.
Pa e saus ta mescla e mayonaise i moster.
Sirviele cu saus di mayonaise i moster ariba un cama di lechuga.

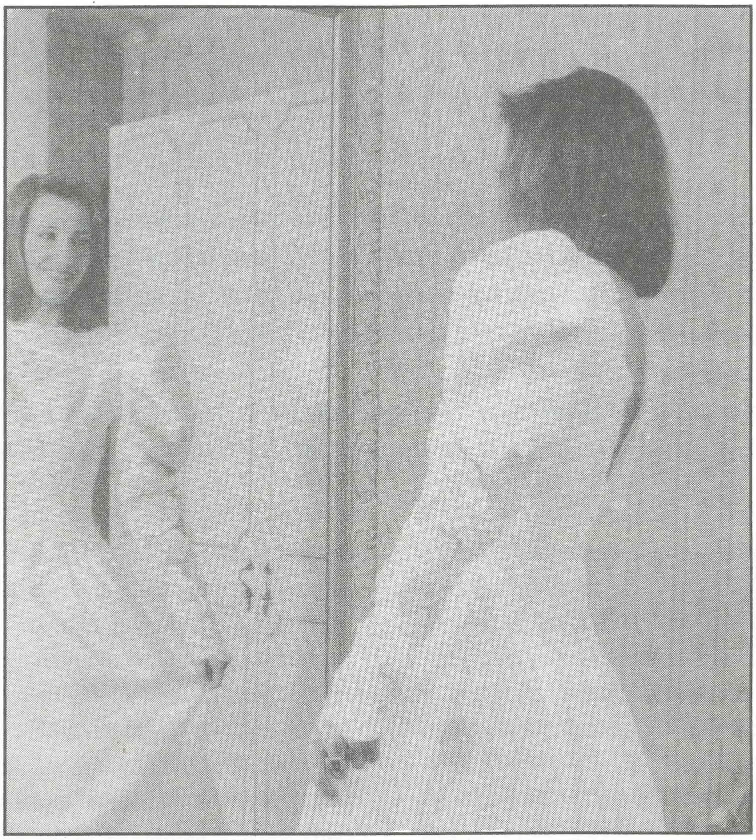
E CASAMENTO CUBRI PA ESCANDALO

Durante un vuelo pa Florida, Laura Chris di un forma emociona tabata viahando. Un asiento su dilante, e joven Jim tabata sinta. Jim un poco prome cu e avion a lanta su vuelo a sera conoci cu Laura, kende a conta na Jim, cu su persona ta bayendo pa Florida pa pasa un vacacion chiquito cu su amiganan. Na momento cu e avion a ateriza na e aeropuerto, Laura a sinti su mes igual cu e tabata conoce Jim for di hopi añanan caba.
"Jim," Laura a bisa, "tabata pa mi un honor grandi, di por a sera conoci cu bo persona. Mi ta spera, cu un dia suerte lo toca nos dos, pa encontra cu otro atrobe, p'asina nos por combersa ariba nos vacacion cu nos dos ta haciendo."

Prome cu nan a separa for di otro na aeropuerto, nan dos a yega na un acuerdo pa encontra cu otro atrobe na New York.
Nan amistad pa otro tabata algo perfecto den tur detalla. Jim tabata un caballero cariñoso y simpatico.
E dianan no a para keto y despues nan dos a encontra cu otro na New York, manera a ser palabra. Jim a regala Laura un bouquet di flor y un caha grandi di chuculati. Laura a sinti su mes tur contento cu Jim a dedica un atencion asina grandi na su persona. E tabata sinti igual cu su corazon tabata canta di paden. Laura por a realiza cu nunca antes e por a sinti su mes asina enamora. Su cariño cu na prome instancia e ta tin pa Jim, a cambia den un amor sin final. Un amor cu por termina solamente pa e ley di cielo. Pero despues Laura a ripara, cu Jim no tabata parce un homber, cu tabata conteni di apetit ariba tereno sexual. Laura un vez a yega di lanza e pregunta na Jim, ta di con nunca, e no a trata di pasa un anochi completo cu su persona. Ariba e pregunta aki, Jim a contesta e siguiente na Laura: "Tende, mi amor, bo tin cu realiza cu mi tin un respet y un admiracion hopi grandi mes pa bo persona."
Despues cu a reina un silencio chiquito, Jim a bolbe tuma palabra y a bisa: "Laura, mi stimacion pa bo ta grandisimo, mi lo por haya e honor di bo persona, pa haci bo e pregunta, cu bo kier ser mi señora?"

"Oh, si," Laura a contesta, "e ta un ilusion cu ta perteneciendo pa dianan largo caba den mi corazon." Un sunchi largo na e momento ey a deposita e pareha enamora ariba e caminda di felicidad. Un felicidad rondona pa calor y pasion.

E mayornan di Laura a keda contento, na momento cu nan yiu muher a participa e noticia aki na nan persona. Nan a gasta un suma grandi pa e casamento di nan yiu muher y Jim.
Despues di e recepcion di nan matrimonio, Jim y Laura a bai hospeda na un hotel serca di aeropuerto, pa di e forma ey nan por haci un viaha pa nan luna di miel.
Pero Laura a keda sorpresa y desgusta, na momento cu Jim a cai sinta den un stul y ora cu e la mira, con Jim su wowonan a baha abao pa despues e drenta den un soño profundo. Y pa completa e obra amargo, Jim a hala un rosea grandi pa despues produci un roncamento.
Laura no por a kere su mes con na un momento asina grandioso, e anochi cu mester a brilla su corazon cu streanan consisti di amor, a ser paga pa su esposo, di un forma cu no tabata adapta pa un fecha asina precioso. E anochi glorioso a cambia su cara bunita cu a ser cubri pa tristeza. Pero despues Laura a calma su mes, cu nan tin e resto di nan bida ainda pa por disfruta di amor, e siguiente dia na London.
Nan ta tin un dia di vuelo hopi largo y cansancio mes. Nan dos a hala un rosea profundo y satisfecho, na momento cu nan por a bandona e

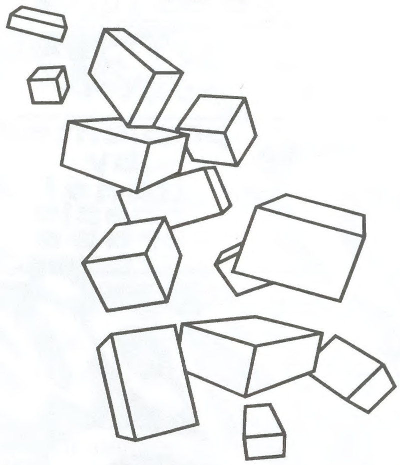


Laura prome cu e la casa dilanti spiel

taxi y por a drenta den e hotel cu nan a reserva. Pero e biaha aki tabata Laura kende no por a domina su soño y a collapse.
Laura tabata den un soño profundo ariba cama, ora cu'n batimento na porta di nan camber a despierta su persona.

Laura a lanta for di su cama, e la manda su cabeinan patras y cu pasonan chiquito e la bai pa habri e porta.
Un homber joven cu cabeinan blond tabata para dilanti e porta di su camber. Prome cu Laura por a pronuncia algun palabra, e homber joven a bisa e siguiente den su direccion: "Por fabor, mi tin gana di haya e oportunidad pa combersa cu Jim. Esaki por ta posible?"
Laura a bira su mes lomba pa e homber joven, pa yama su casa, ora cu na e momento ey su wowonan a capta, con Jim tabata tembla ariba su pianan. Nunca antes Laura a yega di mira Jim den un actuacion asina raro. Laura kier a bai den direccionn di su casa, pero e no a logra. Jim cu'n odio den voz a grita lo siguiente den direccion di e homber joven: "Ta kico bo ta haciendo akinan como un persona straña?" Na e mesun momento ey tambe Jim a dal algun paso grandi den direccion di e homber joven y a pusha e joven pafor di su camber y a dal e porta sera. Despues e la bai den direccion di su recien señora y a bisa: "Tende, mi mester sali pa un rato. Keda spera ariba mi den camber, mi ta regresa mas pronto cu ta posible. Den algun minuut mi ta serca bo atrobe."

Despues di e palabranan ey, e porta a dal sera y Laura a keda atras sin sa kico e mester pensa of haci. Tabata parce cu no ta tin un consuelo necesario na e momento ey pa consola su persona. E minutnan a pasa y a bira un ora y despues a pasa dos ora,



na momento cu e corazon di Laura a bira impasenshi.
Na momento cu Laura no a spera, Jim a regresa cu un cara palido y nervioso. Despues di a pasa man pa un botter di whisky cu tabata su dilanti y a yena un poco den un glas, e la laga esaki baha den su garganta. E la saca un lenso for di su saco y a pasa esaki na su cara y despues di un tosa chiquito e la bisa e siguiente na su recien señora: "Laura, por fabor, bo por ta asina amable pa sinta un rato? Mi . . . Mi tin algo di importancia pa participa na bo persona. Enverdad, mi . . . mi no tin un idea con . . . con pa cuminza duna un splicacion na bo persona. Pero kico mas mi mester haci den un asunto asina? Pero mi ta obliga di conta bo e berdad, pasobra como mi señora bo tin tur e derecho pa sa e berdad. E homber joven cu a bin na e porta di nos camber, ta un persona di Schotland." Na e momento ey Jim a tuma un pausa. Prome cu Laura kier a expresa algo, su casa a bolbe tuma palabra. E homber joven ey a tende di nos matrimonio y a bin na e hotel aki, cu'n vuelo mas tempran. Laura tabata mi puro deseo, pa ora cu mi a casa cu bo, pa mi por a sali for di e otro bida cu mi ta tin, prome cu mi a sera conoci cu bo. Y awor mi ta bai conta bo e berdad correcto, Laura. Bo por kere mi palabra, bo ta e mihor amistad cu mi tin, pero . . . pero mi, mi no ta sinti ningun atraccion sexual pa bo persona."
"No?" Laura cu'n voz temblando a puntra. Y e homber joven ey ta . . . ta kico anto e la bin haci akinan?"
Jim pa un momento a sera su wowonan y despues cu un verguenza ariba su cara a baha su cabez abao, pa despues cu'n voz frieu a bisa lo siguiente: "E homber ey yama Boby y ta mi amor. Laura, mi ta sorrry, pero mi ta un homo-sexual, of mihor bisa, mi no ta un homber cu ta gusta muher."
"Con?" Laura manera un hende cu a keda paraliza a puntra cu'n voz temblando. "Anto ta pakico bo a casa cu mi anto? Bo a tuma mi talvez pa un mucha muher cualquiera of un idiota? Bo ta un homber di mas porco cu por tin ariba e mundo aki. Bo ta un homber sushi mes. Tende un cos aki," Laura cu'n voz gritoso a grita den direccion di su recien casa. Mihor bisa, nos matrimonio completo ta un desastre cubri cu lodo! Mira pa bo desaparece mas liher cu ta posible for di mi persona. Bo ta poniendo mi stoma bira! E mihor cos cu bo por haci ta, pa coi bo maletanan y sali bai mas pronto cu ta posible, pa semper for di mi bida! Mi no tin e necesidad pa biba na lado di un homber cu no conoce e valor di un muher!"
Un poco rato despues Jim a pasa man cu su maletanan y a bandona e hotel lagando su recien señora atras.

Laura a keda atras bao di yoramento. Su matrimonio tabata un fracaso total. Un matrimonio na unda ningun momento e por a disfruta di un amor puro. Laura no ta tin ningun idea, kico pa haci den un momento asina doloroso. Loque su persona como un recien señora a pasa aden, no tabata nada mas cu'n aventura escandaloso. Ta con e tin cu haci pa e por haya e esfuerzo necesario, pa conta su mayornan di su caso tristo?
Pero finalmente, su mama a logra e

confianza di su yiu muher, y Laura a saca e secreto escandalo cu e ta tin warda na su corazon.
Su mama a haci tur su posible pa nan matrimonio ser cancela. Y su mama a logra. Nan matrimonio a ser cancela. Poco-poco Laura a haya e curashi necesario pa conta su amistadnan y su famianan di su esposo cu a deposita su matrimonio den algo vergonsoso. E tata di Jim no por a kere su mes, cu Jim su yiu homber ta pertenece den e mundo di homo-sexualnan. Jim su mama no por a soporta e noticia amargo ey y e la haya un shock pa cual e mester a keda pa algun dia den hospital.

Laura a biba siete aña cu'n recuerdo doloroso na su curazon. Pero su mama a curasha su yiu muher, pa trata na sera conoci cu'n otro joven, cu si por brinda su persona, e stimacion necesario como un homber perfecto. Cada momento cu por presenta pa Laura, e tabata manda oracionnan na cielo, pa e por logra encontra un berdadero compañero, pa di e forma aki e no keda den e mundo di soledad. Y Laura su oracionnan a haya su oido. Laura tocante e esaki a conta lo siguiente: "Awe pa mi, Jim awor ta pertenece na pasado pa eternidad. Aki cuatro luna, mi lo drenta enlace matrimonial cu e homber mas valioso y maravilloso cu ta existi, cual joven si por recupera mi heridanan sangrante, cu a ser causa den pasado na mi persona. Mi tin tur e siguranza, cu e joven ey si por hiba mi den un bida di felicidad. Ademas mi ta tin e suerte den mi bida, cu durante mi recien matrimonio, cu mi persona nunca a drenta den contacto sexual cu mi esposo. Pasobra despues mi a bin tende, cu Jim tambe ta tin su sufrimento na e mundo aki. Su amigo joven tabata pertenece di Aids, y como cu nan dos tabata tin relacion sexual cu otro, Jim tambe a bin encontra cu e virus di Aids. Nan tur dos ya ta descansando den nan ultimo lugar di sosiego. Mi mester gradici na "Dios", cu como un pareha casa, nos no a yega nunca di comete e acto di sex cu otro. Esaki pa mi persona ta un descubrimento cu "Dios" ta na mi lado, pa awor si pronto, mi por hiba un bida feliz cubri cu amor manera mi curazon ta merece. . ."

Deporte Si Droga No

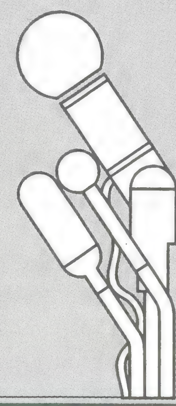
DEMOCRACIA DEN UN ESTADO DI DERECHO



Paisnan liber den mundo ta ser goberna pa gobiernonan cu ta ser eligi pa pueblo a base di un programa pa yuda nan respectivo paisnan unda parlamentonan di acuerdo cu un Constitucion, reglamento di orden tin e obligacion moral y legal pa vigila, controla gobierno.
E instrumentonan legal pa haci esaki ta mediante:

1. aprobacion di un presupuesto di e pais;
2. e drecho di haci pregunta na e gobierno;
3. e dercho pa interpela un Ministro;
4. esun mas fuerte ta un encuesta parlamentario.

Logicamente 3 miembro di Parlamento por pidi reunion pa trata cualkier topico.
Den nos pais esaki a ser mata caba pa e presidente actual cu a converti nos Parlamento den un apendix di gobierno. Reunion di Parlamento ta tuma lugar ariba instruccion di gobierno, unda e Ministro Presidente ta anuncia ki dia ta reuni.
Si tuma lugar un reunion mes di Parlamento ta ora cu e issue no t'ey mas y a perde su interes.
Ejempel clave di frustra trabao di oposicion ta ora nos, na 3 ocasion a pidi reunion ariba contratonan cu Fabela y te awe nada, pero mientras tanto a crea espacio pa gobierno corre pa nan responsabilidadnan di duna cuenta. Tur locual gobierno presenta ta ser acepta sin problema pa coalicion. E organo cu mester vigila y controla gobierno a bira un stempel parlement.
Gobierno ta nenga Parlamento rapportnan, estudionan y contratonan firmá cu ta mara pueblo pa miyones. Ejempel ta e rapport ariba aumento di pensioen, rapport ariba Seguridad Nacional y contratonan cu Fabela, Consultant Birk Hillman, compra di e radar etc. .
Gobierno no tin ningun clase di respet pa Parlamento, pasobra hasta ora cu tin reces nan ta trata contratonan cu ta encerra miyones di florin di un dia pa otro, sin tene cuenta cu no a manda e documentonan adelanta pa studia nan debidamente, y tampoco ta presenta cu e documentonan durante e Comision Central y despues e reunion publico tampoco no ta ser yama.
Ejempel e "deal" cu ta exonera "Citco' di su obligacion legal y su castigo penal. Parce pa e gobierno aki, esnan cu placa por cumpra nan castigo!
Democracia ta ser frustra cu persecucion di tur hende cu ta pensa diferente cu e gobierno. Cierto medionan di comunicacion a lubida



nan obligacion social di controla gobierno, tin ta bai asina leuw di defende hasta corrupcion, basta "nan" gobierno, unda cu e sindicalistanan cu ainda tin e curashi di critica gobierno, ta ser ataca pa coalicion, gobierno y cierto medionan di prensa.

Esnan cu ainda tin e curashi pa papia contra labamento di placa y traficacion di droga cu tin nos pueblo cu masha hopi preocupacion di droga y tristeza den masha hopi hogar, ta ser calumnia tur dia y hasta den defensa di e criminalnan.

Nos ta-hunto cu Colombia-e unico pais, unda esnan cu ta fuerte contra droga y labamento di placa ta ser intimida, persigui y nan nomber ta ser lastra den cierto corantnan, pa esnan envolvi laga elimina of mata nan.

Ejempel clave di e derumbe total di nos estado di derecho ta tur e atakenan baho contra e director di Seguridad Nacional y ex-Ministronan di M.E.P. Casi ta ser bisa awor cu ta nan ta laba placa, ta nan ta trafica den droga, anto esnan envolvi segun gobierno americano, mediante su coordinador sr. "Rayburne Hesse" ta ser defendi y proteha.

Berdad ta cu Merca tin biaha ta acusa hendenan inocente tambe, pero esey nan no mester reclama, haci comosifuera ta sr. Martinus Ras ta "esun culpable, pero bai Merca pa "clear", esey si por, nan nomber.

E publicacionnan di documentonan di Seguridad Nacional ta muestra cu mester investiga e gobierno actual. Mester bin un investigacion mescos cu a sosode na Colombia, pasobra no por ta asina cu esnan cu kier defende nan pais contra traficacion di droga, labamento di placa, unda cu mayoria hogar na Aruba ta sufri tur dia, unda hende ta decai socialmente y bira choller, unda tristeza grandi ta reina den hopi hogar, anto ainda mester pidi pa elimina e poco nan cu kier combati e crimennan internacional aki, ta duna hopi di pensa cu e fundeshi di nos democracia ta ser sacudi tur dia y ta cayendo den otro. Ora poder economico por controla gobierno manera ta e caso aki na Aruba y hasta ta determina e manejo, pueblo mester ta preocupa.

Nos kier adverti cu e politica neo liberal aki, tur dia ta causa victimanan aki na Aruba. No ta nada straño cu doño di trabao ta haciendo fiesta cu e trahadornan, unda cu ya caba centenares di retiro a cay. Unda comercio ta haci locual nan kier cu prijsnan, aki na na Aruba. No tin ningun control, pasobra no por mishi



cu sponsornan di campaña.
E manejo neo liberal aki, unda kier bende tur empresanan di gobierno cu ta gana placa, manera den e caso di Setar, ta prueba cu Gabinete Eman ta conspirando cu comercio pa crea un manejo neo liberal cu na unda cu esaki a ser practica, e a laga e pueblo den problema y esnan den gobierno y nan amigonan a bira mas rico y e pober nan mas pober.

Gabinete Eman ta contribuyendo pa yuda esnan economico mas poderoso kere cu hasta nan por controla oposicion, pasobra una vez cu ta controla gobierno, respectivamente A.V.P./O.L.A., ta kere cu esaki tambe por cu nos partido M.E.P.
Nos principionan ta social democrata, y nos sosten por lo general ta esnan cu ta rekeri defensa contra tur poder cu kier abusa di nan. Nos ta un partido pragmatico.
Nos base ta uno solido, pasobra desde nos fundacion semper nos a representa un parti grandi e pueblo, unda hasta na 1979 nos a yega di logra 13 di e 21 asientonan den Parlamento.
Den tur eleccion nos sosten ta hopi grandi y significativo. Nos ta desea di adverti tur esnan cu ta hungando cu nos derechonan democratico y cu ta poniendo nos estado di derecho na peliger, creando caos pa nan por haci y deshaci, cu nan lo encontra nos di M.E.P. semper den nan caminda pa para esaki. Jamas nos lo sucumbi pa intimidacion, menaza of cualkier otro forma di boycot, manera e corantnan cu actualmente ta nenga di publica nos comunicadonan, pasobra simplemente e no ta cumbini nan y ni gobierno. Mester snoer boca di oposicion.
Articulonan sumamente baho y ofensivo ta ser firma pa activistanan di A.V.P./O.L.A., y a sabiendas cu e meta ta pa abusa di hende-, toch nan ta ser publica, basta ta pa lastra dirigentenen di partido M.E.P.
Corda cu esnan cu actua manera colebra awe pa silencia nos, ta esnan cu ta yudando pa derumba nos estado di derecho.
Nos ta componde cu tin hende cu pa motibo di persecusion politico tin miedo di denuncia cosnan abscurro. Pero nos ta bisa cu tur cu yuda tapa maldad, mañan lo encontra un comunidad, unda esnan economicamente poderoso lo determina destino di nos pais y di nan tambe, na unda e ser humano no ta central, pero ta suborina na un regimen di odio y rencor.
Un vez mas nos kier a enfatiza cu nos di M.E.P. semper lo sigui sali na vanguardia di interesnan di nos Aruba stima.

Lider di fraccion di M.E.P.
den Parlamento,

Nelson O. Oduber.

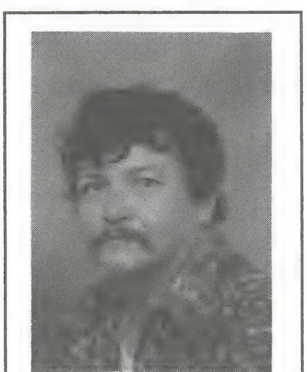




JABURIBARI E HEFE DI E TRIBO DI INDIAN

NA ARUBA, CU DURANTE AÑA 1643 NO TABATA CONOCE COMPACION CU SU ENEMIGONAN

Di boca pa boca e noticia tabata circula, cu Yaburibari e hefe di e tribonan di e indiannan di Aruba a bolbe logra na mata un di nan enemigonan blanco.
Contento e otro indiannan a yega aserca bao di un palo di watapana na unda semper nan tabata uni hunto.
Cu alegria ariba nan cara, nan tabata murmura cu otro pa un triunfo mas cu a ser logra pa nan tribo.



Autor: MARIO KOOLMAN
Compila: THEOLINDO LOPEZ

Tabata un anochi scur na Aruba. Tanto e luna y e streanan tabata cubri pa un cantidad di nubia. Solamente algun di e vlamnan di e candelanan cu tabata cendi algun caminda tabata e unico cu tabata manda un poco claridad, na momento cu Yaburibari y algun indian mas a regresa na nan tribo. Na cara di Yaburibari, por a ser ripara e cansancio cu tabata ocupa su curpa. E sodornan cu tabata cubri su frenta y cara tabata reda su persona. E indiannan a cuminza rondona su persona pa tende e ultimo detallenan. Nan por a ripara cu Yaburibari mester a encontra su mes den un batalla fuerte. Su cabez tabata grof y yen di santo, ademas su nanishi tabata un poco plat di golpinan cu e la ricibi. Pero pa e tribo di e indianan esaki no tabata algo di asina importante. E mas valioso pa nan tabata cu nan hefe Yaburibari, a bolbe kita cuatro of mas di nan enemigonan for di caminda. Un victoria mas pa e indiannan cu tabata lucha pa nan baranca Aruba.

Yaburibari tabata un indian cu tur estranhero cu a yega di bishita Aruba, conoce hopi bon, y nan tabata carga un miedo pa no encontra cu e hefe aki. Nan ta bon na altura, cu Yaburibari no tabata un indian cu tabata deposita su confianza den ningun estranhero. E tabata prepara su mes den tur sentido cu por. Yaburibari tabata un indian balente, luchador, bringador y ademas un heroe ariba su mes. Tur ora cu e por, e tabata trata na convence e indiannan di su tribo, pa nunca confia un estranhero blanco. Y e indiannan tabata respeta su consehonan, como cu e tabata un homber correcto y violento.
Un vez den un encuentro, cu nan a tene cu otro bao di un palo di watapana cubri cu'n sombra fresco, Yaburibari a dirigi su mes na su tribo - na unda un cantidad basta grandi di indian tabata sinta ariba tronconan di palonan di

watapana cu ya a yega na nan destino di naturaleza - cu e siguiente mensahe. "Na momentonan cu bosonan mester encontra cu un of mas estranhero blanco, corda semper ariba nos baranca Aruba. Batalla contra nan, te na momento cu nan lipnan no ta move mas, pasobra lipnan cu keda move, sigur lo yega e momento cu nan lo bai traiciona nos tribo. Y kico lo pasa e ora ey? Nan lo regresa sigur cu mas hendenan blanco, pa trata na mata nos y logra e ora ey, pa haya Aruba pa nan. Esey nos no por permiti como indiannan balente y luchador. Pa e motibo aki, tambe lo ta hopi bon pa nunca nos no keda na un solo lugar. Nos mester percura pa continuamente nos mester marcha tur rond di Aruba, p'asina e hende blanconan no sorpresa nos di un forma fatal.

Y Yaburibari su palabranan a ser bon capta pa e indiannan cu ta pertenece na su tribo. Un y tur ainda por recorda e dia cu un barco Frances a yega Aruba. Ariba comando di Yaburibari, e indiannan den scondi a keda vigila e barco cu su tripulantenan, cu a ancra den e lamar blauw di Aruba. Un y tur tabata considera e barco ey, cu su tripulantenan como nan enemigo mortal. E indiannan cu nan cara pinta como simbolo di guerra tabata sperando cu tur nan tranquilidad, pa haya e señal di Yaburibari pa cuminza actua. Pero nan hefe ta tin tur e pasenshi necesario, pa calcula bon ki ora su tribo mester drenta den accion.

Y e momento apropiado a yega, na momento cu e tripulantenan a baha for di bordo y a pisa nan pia ariba e



INDIAN NAN VIVIENDA AQUI NA ARUBA ANTES

E Sonido di Aruba

TOP 95.1
Y
REVISTA BOULEVARD

A pone 3 papel di Afls. 5,00 den circulacion ariba mercado

Si bo logra encontra un di e billetenan aki, y e tin e number cu ta corresponde
cu esunnan cu ta publica pa Revista Boulevard
bo lo por cambia e **Afls.5,00 aki pa Afls. 100,00**, den oranan di trabau
na oficina di TOP fm 95.1.
Tur clase di suerte.

E tres billetenan aki ta valido te 10 November 1995.



suelo di Aruba. Despues e indiannan por a mira, con nan a sambuya den e lamar cu su olanan blanco y salo pa busca calco. Y tabata ariba un momento asina Yaburibari tabata sperando. No a dura mucho, cu e la duna e indiannan e señal, cu e momento pa batalla a aserca. Mesora e indiannan a saca nan flecha y a pega esakinan na candela, pa despues manda nan flecha den direccion di e barco Frances. Un rato despues e barco tabata bao di un candela grandi den cual su humanan preto igual cu nubianan diki a cuminza cubri e lamar. Algun di e tripulantenan cu ainda tabata disfruta di un sosiego ariba abordo, a trata pa salva nan bida y a bula den lamar. Pero envano. Nan a ser bora pa e flechanan di e indiannan cu no tabata conoce compacion cu hendenan blanco. Algun parti den e lamar, a cambia di color blauw pa e color cora di sanger. Solamente e cielo cubri cu humanan preto, tabata e unico dak cu a keda e momento ey ariba cabez di e Francesnan. E Francesnan kendenan ainda tin cu bai conoce, kico ta un lucha contra e indiannan bao di guia di Yaburibari. E indian violento cu no conoce pordon pa su enemigonan. Nan a trata na salva nan bida ainda, pero nan no por a logra esey. Nan a ser derota malamente pa e tribo di e indiannan. Pero e noticia aki, e tripulantenan Frances hamas lo por a participa esaki na otronan. Nan lipnan lo no move hamas.

Tabata ariba un dia mainta na momento cu e Spañonan di un forma di sorpresa a yega Aruba. E mainta ey ainda tabata cubri cu su brisanan fresco. Na e nubianan blanco cu tabata formando nan adorno na e cielo blauw, no tabata riparable na nada, cu tin un peligro tabata amenasando e tribo di e indiannan. Algun di e indiannan ainda tabata den un soño profundo.

Diripiente e silencio cu tabata reinando a ser kibra pa e Spañonan, cu tabata marchando den e direccion di e indiannan. E indiannan a haya nan mes confronta cu un guerra inespera. Un guerra cu a drama bastante sanger. "Ban mira," Yaburibari a resona un grito di guera. Un y tur, ban batalla loque nos por como indian, pasobra mi no ta dispuesto pa entrega mi mes nunca y hamas na hombernan blanco. Mi ta mucho orgulloso pa esey. Aruba ta nos baranca awor y pa semper. Ban uni nos mes mas pronto cu ta posible y si ta sanger mester ser drama, nos lo haci esaki pa nos baranca stima. Mi mes lo lucha y batalla te na e ultimo flecha cu mi tin." Bao di gritamento como señal di guera, nan a cuminza enfrenta e Spañonan. No a dura mucho, cu Yaburibari a haya su mes confronta cu e oficial mayor di e Spañonan.

"Bo ta nos preso," e oficial mayor di e Spañonan a grita Yaburibari, mientras cu e tabata swai cu su spada, tratando na mata e hefe di e tribo di e indiannan. Pero inespera, Yaburibari a haci un movecion y a sac bao y a logra dal e spada di e oficial cu tur su forza y e spada a kita cai abao. Yaburibari mesora a provecha di e oportunidad cu a presenta, y a tira su lanza cu un velocidad enorme, cual lanza a claba profundamente den e curpa di e oficial mayor. E oficial Mayor ainda a trata na tene su mes den balanza, pero e no a logra. Cu tur su peso e la kita cai abao sin bida mas den su curpa, na unda e la keda abao den un plas grandi di sanger produci pa su herida. Sangernan ainda bibo y cora cual lo ser chupa pa e teranan di e suelo, na unda e batalla a tuma lugar. Pa tin mas seguridad cu e oficial mayor tabata morto, Yaburibari, cu tur su odio y forza a ranca e lanza for di e curpa di e oficial, y despues a bora e curpa di e Spaño algun vez mas cu su lanza, p'asina e tin tur e seguridad cu e ta morto.

E resto di e Spañonan cu a logra na sobrevivir, mirando cu nan hefe a muri, mesora a duna e guera gana pa e indiannan. Nan no a perde tempo y mas liher cu nan tabata por a huy for di e mondinan. E kadushinan berde cu nan fenetanan skerpi tabata e testigonan di e guera gana pa e

indiannan. Pero nan tabata testigonan estupido cu no por pronuncia palabra, pa duna e indiannan balente un palabra di felicitacion bon mereci. Yaburibari y su tribo por a canta un victoria atrobe pa un guerra inespera.

Dianan no tabata para keto. E solo manera costumber tabata desaparece anochi den horizonte y tabata bolbe aparece pa su mayan cu su rayonan di oro pa brinda e claridad necesario. E indiannan tabata hibando un bida feliz entre nan señoranan y nan yiunan, y tur otro cu tabata pertenece na e tribo di Yaburibari. Tabata ariba un dia cu nan tabata den combersacion cu otro, na momento cu diripiente a resona un tiro for di e mondinan. Mesora e indiannan a prepara nan mes, mientras cu e muhernan y e muchanan a bai sconde den nan lugar di costumber. E biaha aki tabata e Inglesnan cu a duna nan un sorpresa amargo. E duracion despues di e tiro no a dura mucho pa un guerra formal a principia. Tanto lanza, cuchui, flecha y zonidonan di scopet tabata formando e cruelidad di un guerra. E indiannan no tabata tin un manera pa por a libra nan mes tan facil for di e Inglesnan. Algun di e lugarnan di e indiannan a ser pega na candela. For di un di nan algun grito tabata resonando pa ayudo. Pero e gritonan ey pa ayudo tabata envano. Pronto e gritonan a termina den nada. E indiannan gritando a encontra nan morto na man di e candela.
No a sobra nada otro mas, pa no enfrenta e Inglesnan y Yaburibari a comenda su tribo pa nan huy mas liher cu tabata posible. Un guerra cu hamas Yaburibari y su tribo lo lubida. Nan a ser derota di un forma cruel. Sinembargo Yaburibari por a logra di haya sa kende tabata e comando di e Inglesnan. Y tabata e homber ey, e mester derota p'asina cobardia e Inglesnan. For di tras di un piedra cu Yaburibari tabata scondi, e la manda un flecha ariba e Ingles cu tabata comanda e grupo di e Inglesnan. E kier a manda un grito di alegria na momento cu e flecha a bora su mes exactamente den e homber blanco su corazon. Mesora tambe, manera un fruta cu tabata kita cai for di palo, e Ingles ey a kita cai abao. Su restonan di su curpa lo keda atras pa ser comi pa bichinan di tera. E Inglesnan mesora a ser ocupa pa cobarderia y nan a huy for di eynan. Pero no prome cu e Inglesnan cu señalnan di man, a duna e Indiannan di compronde, cu nan lo regresa atrobe pa caba cu nan tur. Nan no a keda contento, cu e homber principal di nan grupo a ser mata pa e indian Yaburibari.

E indiannan mes a keda domina pa un tristeza sin consuelo y sin final. Nan tribo a perde hopi indian cu a ser mata pa e Inglesnan. A reina un luto ariba e tribo di Yaburibari. E tribo tan orgulloso y balente lo bai keda dianan sin conoce mas kico tabata divierticion y fiesta cu tocamento di tambu, bailamento y contando chiste bao di e palo di watapana, cu su claridad di candelanan cu tabata ser pega cu takinan seco di mondi.

Un di e mucha muhernan indian, cu a keda cubri pa tristeza tabata Pilara. E la perde tanto su tata, mama y su tres rumannan, cu a haya nan morto pa e candela furioso pega pa e Inglesnan. Pero Yaburibari por a sa di brinda su ayudo na Pilara y tambe su consuelo. Un simpatia grandi pa parti di Pilara a nace pa Yaburibari. Un simpatia cu despues a dorna e corazon di Pilara cu stimacion y amor pa e hefe di nan tribo. Ariba un dia Pilara no por a domina su tentacion mas, y a aserca nan hefe cu e siguiente peticion: "Yaburibari, bo por yega na stima un mucha muher indian cu a cai den mala suerte? O bo no ta bibando cu mi sufrimento?"
Un hari chiquito a forma ariba cara di Yaburibari. "Pilara, pensa bo bon, pasobra mi dedicacion pa bo lo ta hopi poco mes. Como hefe di nos tribo, mi tin hopi deber pa cumpli cu nan, pa por dedica mi stimacion completo pa bo." "O bo ta tuma mi ainda pa un mucha muher chiquito?? Mira mi curpa bon, mi pechonan ta bon forma caba, ademas mi lo por mira pa bo, como un bon muher." Yaburibari a hala mas serca di Pilara y a pone un sunchi ariba e lipnan di e mucha muher indian y despues a bisa: "Cualquier dia mi ta duna bo un contesta, loque bo kier sa tocante mi stimacion pa bo."

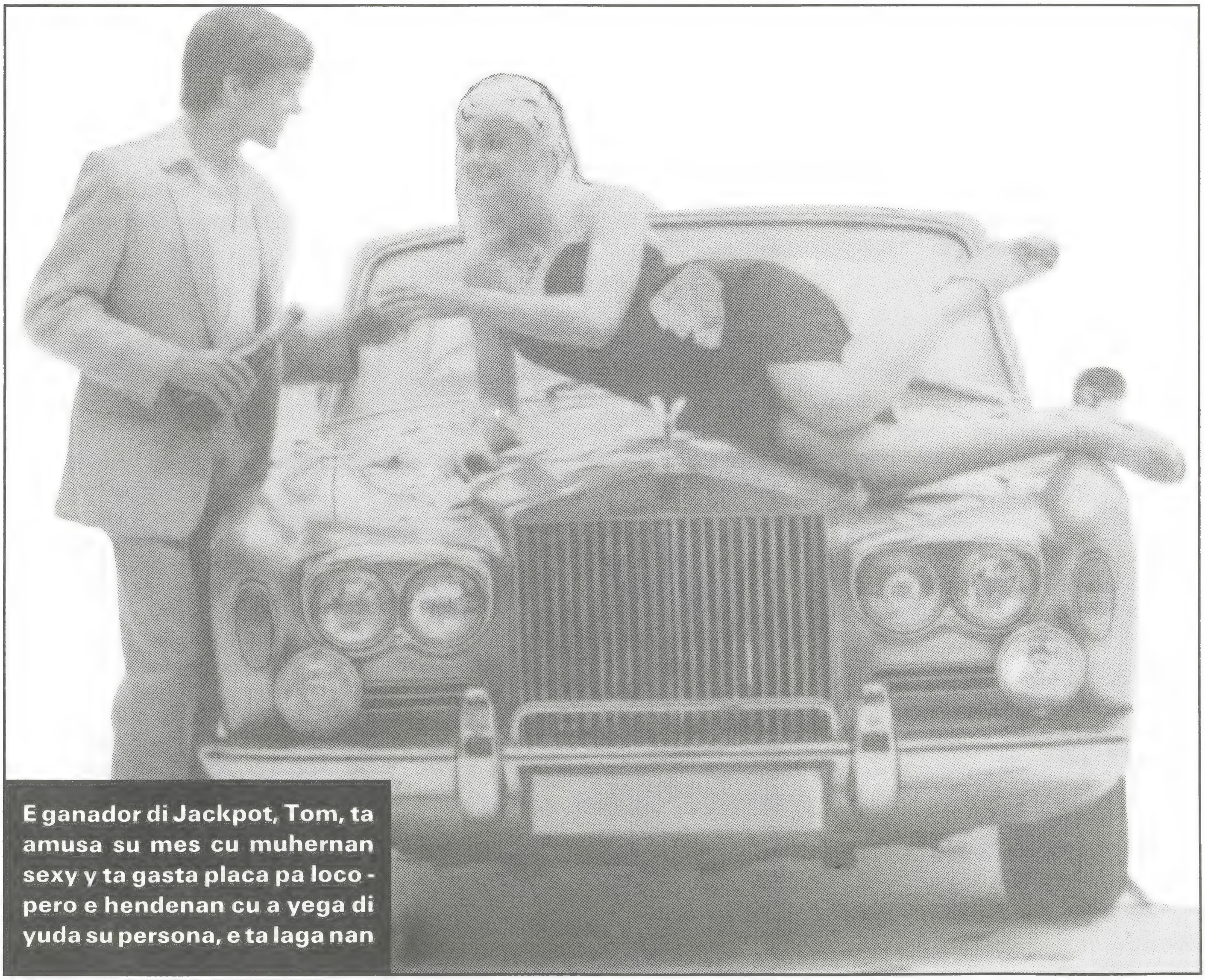
Tabata reina un scuridad casi completo, na momento cu e Inglesnan a regresa for di Inglaterra pa pisa nan pia un vez mas ariba e suelo di Aruba,

pa tuma venganza ariba e indiannan. Nan ta tin un solo pensamento. Nan lo mester capta e indian brabo cu ta hefe di e tribo. Nan a rondona cu tur nan cuidou y silencio e barrio na unda e indiannan tabata campando. Na momento cu e solo a anuncia cu e la marca su pasonan di mainta ariba Aruba, ainda hopi di e indiannan tabata gozando di nan sosiego. Di un forma traicionero nan a ataca e indiannan cu no a spera esaki.
Pero e biaha aki nan a bin bon arma cu armanan moderno, manera scopet di polvo y hasta cu cayon.
Mas liher cu Yaburibari tabata por, e la duna e señal na su tribo pa nan huy mas liher cu tabata posible, si nan tin gana di keda na bida. Varios di e indiannan durante e guerra, a ser mata, como cu nan no por a defende nan mes contra e armanan moderno di e Inglesnan. Tabata parce pa e indiannan cu no lo yega un fin na e tiramento for di cual candelanan tabata sali for di e scopetnan. Poco-poco e guerra cruel a yega na su final. Di leu ainda algun desordo di tiramento tabata scuchable.

Despues cu e Inglesnan por a canta triunfo, nan a desaparece for di Aruba. E indiannan cu un cara serio tabata mirando otro. Nan tribo ya no tabata consisti di hopi indian mas. Pero un y tur tabata puntra otro, ta na unda nan hefe por a keda. Yaburibari no tabata presente serca nan. E no a regresa. E por a ricibi heridanan cu e no por a cana talvez, pa yega serca nan? Un poco rato despues nan a logra haya un noticia tristo, pa cual e corazonnan di e indiannan a krimp den otro, ora cu un mucha muher a conta nan, cu e tabata scondi entre un cantidad di matanan di seida, ora cu e la mira, con un di e homber blanconan a tira Yaburibari den su corazon. Y despues di esey, un di e Inglesnan a saca su spada y cu esaki e la corta e cabez di nan hefe bula afor.
Tabata parce cu e solo no ta tin su splendor necesario, na momento cu pa su mayan nan lo deposita e cadaver di Yaburibari den su ultimo lugar di sosiego. Un urna tur pinta cu pinturanan especial haci ariba e dia ey, a ser treci na e tribo.
Tabata reina un tristeza completo yena cu sufrimento pa e indiannan. Nan hefe tan balente ya no tabata na e mundo aki mas. Despues cu nan a pone e cadaver di nan hefe den e urna, nan a pone dos di e obhetonan cu mas Yaburibari tabata usa. Su flecha y su cuchui. E solo tabata casi den su ultimo oranan pa e baha den horizonte, na momento cu e urna cu e restonan di Yaburibari a ser baha den un buraco cu a ser coba, pa despues e indiannan a tapa esaki cu santo. Un di e indiannan cu semper tabata compaña Yaburibari tur caminda a hiba e ultimo palabra como un adios pa semper. "Awe pa nos indiannan no ta un dia manera tur otro dia. Awe nos mester tuma despedida di un indian cu semper como hefe di nos tribo, a sa di lucha y batalla cu nos por a gana hopi guerra. Hopi sanger Yaburibari a drama pa nos y tambe pa nos baranca stima Aruba, pa nunca no cai den e mannan di e homber blanconan. Pero lastima, nos a perde e batalla aki, como nos no tabata por a bringa di un forma husto, contra esnan blanco cu armanan cu tabata saca candela. Ban duna Yaburibari e honor cu e merece. Nos lo keda yama e lugar aki na unda su restonan ta dera pa semper Yaburibari."
Despues di e palabranan ey, un y tur di e indiannan masculino a staka nan lanza rond di e graf di Yaburibari, pa despues domina pa tristeza y odio desaparece for di e graf.
Atras a keda un mucha muher yorando y sclamando su pena na graf di Yaburibari. Tabata e mucha muher indian, Pilara, cu a perde su corazon pa nan hefe cu ya no tabata existi mas. Un di e indiannan masculino, cu tambe a keda atras, tabata trata na consola e mucha muher indian. Pero sin resultado.
"Yaburibari," Pilara bao di yoramento tabata bisa, "pakico nunca bo no a declara bo stimacion na mi? Pero Yaburibari no por a contesta e mucha muher indian. Su lipnan hamas lo por move.

E RIQUEZA CU A CAMBIA UN HOMBER COMPLETO PA UN MISERABLE

"Tom ta un di e hombernan cu boca mas grandi cu ta existi," su ruman homber Peter di 44 aña a bisa. Talvez bo'n ta kere mi, pero cu su 16 aña caba e la ser retira for di e school cu e ta bayendo. For di e dia ey caba e la bira un sinverguenza y ta hibando un bida cu placa di otro hende. Un y tur, semper tabata dispuesto pa yuda Tom tur momento. Na momento cu e la ser confronta cu'n enfermedad serio, mi tabata asina bon pa yuda mi ruman homber, pa transplantacion di un di mi niernan. Pa e motibo aki te cu awe, e mester ta gradecido na mi persona cu ainda e ta na bida. Pero Tom ta un persona asina baho, cu awor cu e la gana un suma grandi for di Jackpot, e la bira un homber, cu no tin ningun sintimento mas pa demostra su gradicimento. Mi ta sinti mi tur malo, cu mi ruman homber por ta asina un sinverguenza. No y mas no." Peter cu'n voz serio a bisa, "hamas mi por a biba pensa, cu Tom ta un persona di mas idiota cu tin ariba e mundo aki. Anto pa colmo e ta mi ruman homber. Ultimo cu Tom a cumpra un auto nobo - Jaguar - Tom a yama mi na telefon, pa conta mi con fantastico su propiedad nobo ta. Ta pakico e mester conta mi esey? Pa gaba mi cuanto placa e tin talvez, y cu



E ganador di Jackpot, Tom, ta amusa su mes cu muhernan sexy y ta gasta placa pa loco - pero e hendenan cu a yega di yuda su persona, e ta laga nan

mi ta keda un homber pober compara cu su persona? Pero mi sa, cu ta gaba e kier gaba, pasobra e sa cu mi persona, no tin e manera pa yega na un auto nobo. Pero no ta mi persona solamente cu ta su ruman homber e la lubida, awor cu e ta hibando un bida di riqueza. No, pero tambe e la lubida ariba tur e otro hendenan cu semper a yega di yuda su persona, na momento cu e tabata den necesidad. E la laga nos tur na caya awor cu e ta hibando un bida rodona pa placa. Kere mi," Peter cu un verguenza den su voz a bisa, "mi no tin duele di mi ruman homber pa bisa esaki di su persona, pero e ta peor cu'n cacho di mas sinverguenza cu tin ariba e mundo aki."

E feliz ganador di un premio grandi consistiendo di un suma grandi, a declara, cu e lo bai usa su riqueza pa su propio diverticion y cu e no ta mira nada malo den esey.

Na un reportero e la conta lo siguiente: "Mi no ta nenga, cu enverdad hopi hende a yega di yuda mi, na momento cu mi tabata den necesidad. Pero ningun momento por ta asina si, cu mi a yega di obliga nan pa duna mi nan ayudo. Pero awor cu mi ta consisti di un cantidad di placa, nan kier ta e promer nan, pa para den un fila, pa logra haya algo for di mi persona. Pero e hendenan ey tur pa mi ta mas cu loco, pasobra hamas y nunca nan por prueba cu mi debe nan algo. Mi ta di opinion, cu mi por haci loque cu mi kier cu mi placanan, no ta asina? Ta mi placa nan ta y cu esey tambe nan por lubida, cu nan tin e derecho pa exigi algo di mi persona!

E feliz ganador, a cuminza participa e aña aki, den e Jackpot di un postcode - loteria, cual premio tabata consisti di siete millon florin hulandes.

Inmediatamente despues cu Tom a logra gana e premio mayor, e la bandona e apartamento cual su ruman muher tabata paga e huur pa su persona. Actualmente Tom ta bibando den un cas luhoso na Amsterdam cu e la cumpra pa Fls. 500.000. Den un otro ciudad di Hulanda, habita pa hendenan consistiendo di un riqueza grandi, Tom a laga construi un villa grandi cu pisina y tambe un sauna. Ademas cu Tom tin un jaguar caba, e la cumpra aserca un auto luhoso - Porsche, Corevette y tambe e tin den su garage un Harley-Davidson.

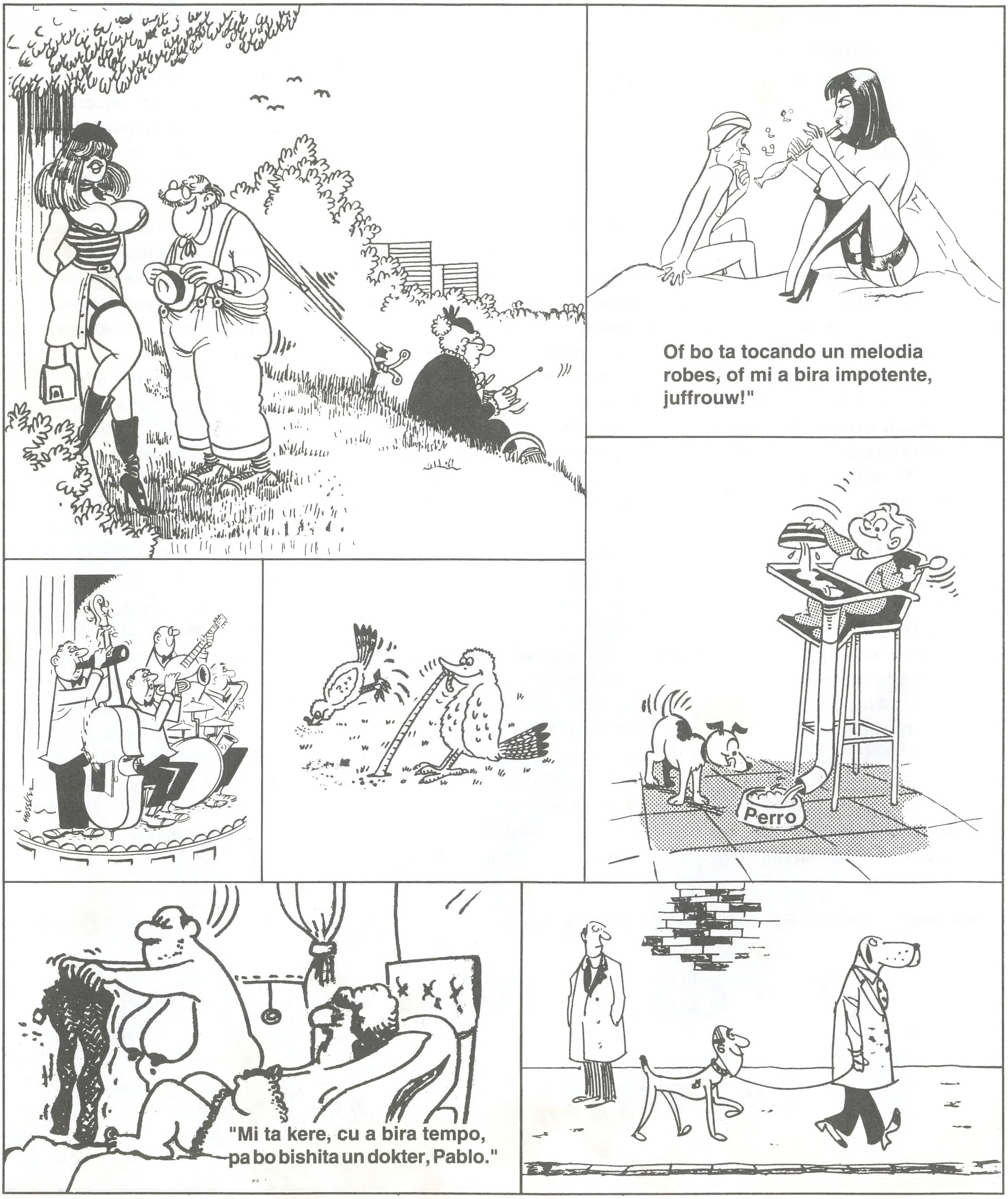
Sin ningun sorto di verguenza ariba su cara, e ta conta un y tur, con tur dia e ta bai come den e restaurantnan mas cara cu por tin.

"Ai," su ruman muher a bisa, "Tom awor cu e tin placa ta bibando igual cu un Sjeik-Arabier, pero pa nos mes cu tanto a yuda su persona, e no por siquiera ofrece nos un pan seco. E la lubida cu tabata mi persona como su ruman muher antes tabata paga e huur di su apartamento, tambe hopi vez mi tabata haci cuminda pa e por come. Pero ta asina mundo ta, un hende ta lubida mucho liher ariba e bondadnan cu su propio rumannan a sacrifica pa su persona. Sin embargo nos ningun no ta corre tras di su placa. Solamente loque nos ta desea for di su persona, ta pa recorda cuanto ayudo e la ricibi for di nos, pa tur loque nos a sacrifica pa Tom durante cu e tabata den necesidad cu tur nos cariño y amor.



HUMOR PA PROTEHA BO SALUD CU LOS WOIS WOIS






INTRODUCIENDO
ANCLA
PA
ARUBA
ANCLA
Puntra pe
AWOR!!!
E CERBEZ PA NOS PUEBLO
Obtenible na tur
Bar, Restaurant y Supermercado
PIDI PE
Na Tel. 56477 / 50066
of via Fax. 58510
E MIHOR CERBEZ


NAVE ESPACIAL GALACTICA
Destino back
den tempo
Diadomingo Atardi
5or - 8or
Vuelo - 999
"Oldies 99.9"
(3 ora biahando den tempo)
Piloto: JOE HERNANDEZ
Co-piloto:Tico B.
Steward: Jan y Albert